

EN

A filled gabion is very heavy and tipping over will result in dangerous situations and serious injuries. Gabions must be set up on a sufficiently stable surface only and in accordance with the installation instructions! Warnings: Please wear safety glasses, gloves, safety shoes, and helmet (head protection) when you install the product. Do not install the product during extreme weather conditions such as strong winds or low temperatures. Do not allow children and pets in the assembly area.

Special note: Make sure that your gabion is positioned securely. Depending on the use of the gabion, you have to fasten it to the ground by putting the bottom in concrete or using posts or hooks per our manual instructed. Read the instructions carefully and retain the manual for future reference. Important: A filled gabion is very heavy and tipping over will result in dangerous situations and serious injuries. Installation can only be done by professionals. You will also need assembly and installation aids such as posts, screw flanges, hooks, concrete for mounting gabions, which are not included during delivery. The following knowledge is at least required for the construction of gabions: Safe handling of tools, machines, ladders and scaffolding. Knowledge of occupational safety and operational safety as well as taking precautionary measures against any accidents and hazards. Experience in the transport and handling of heavy, bulky components. Knowledge of local building regulations. - In case of any uncertainties or if you do not possess above qualifications, consult a specialist, certified engineer or contact a competent installation company. Warning: Gabions must be set up on a sufficiently stable surface only and in accordance with the installation instructions! Wear safety shoes and protective gloves when setting up! Attention! Metal wires can be pointed and sharp-edged! Attention! The danger of falling during installation! The hazards must be assessed, and protective measures must be taken before installation. - The above warnings are not extensive and should not be taken as a substitute for undertaking a complete risk assessment before the installation of the product.

DE

Eine gefüllte Gabione ist sehr schwer; ein Umkippen kann zu gefährlichen Situationen und schweren Verletzungen führen. Gabionen dürfen nur auf einem ausreichend stabilen Untergrund und gemäß der Montageanleitung aufgestellt werden! Warnhinweise: Bitte tragen Sie bei der Montage des Produkts eine Schutzhülse, Handschuhe, Sicherheitsschuhe und einen Helm (Kopfschutz). Montieren Sie das Produkt nicht bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind oder niedrigen Temperaturen. Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gabionebereich fern.

Besonderer Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Ihre Gabione sicher positioniert ist. Je nach Verwendungszweck der Gabione müssen Sie diese am Boden befestigen, indem Sie den Boden in Beton einbetonieren oder Posten bzw. Haken gemäß unserer Anleitung verwenden. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wichtig: Eine gefüllte Gabione ist sehr schwer; ein Umkippen kann zu gefährlichen Situationen und schweren Verletzungen führen. Die Montage darf nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Sie benötigen außerdem Montage- und Installationshilfsmittel wie Posten, Schraubflansche, Haken und Beton zur Befestigung der Gabionen, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Für den Bau von Gabionen sind mindestens folgende Kenntnisse erforderlich: Sicherer Umgang mit Werkzeugen, Maschinen, Leitern und Gerüsten. Kenntnisse in Arbeitssicherheit und Betriebssicherheit sowie das Ergreifen von Vorsichtsmaßnahmen gegen Unfälle und Gefahren. Erfahrung im Transport und Umgang mit schweren, sperrigen Bauteilen. Kenntnisse der örtlichen Bauvorschriften. – Bei Unklarheiten oder wenn Sie die oben genannten Qualifikationen nicht besitzen, wenden Sie sich an einen Fachmann, einen zertifizierten Ingenieur oder an ein kompetentes Montageunternehmen. Warnung: Gabionen dürfen nur auf einem ausreichend stabilen Untergrund und gemäß der Montageanleitung aufgestellt werden! Tragen Sie beim Aufbau Sicherheitsschuhe und Schutzhandschuhe! Achtung! Metalldrähte können scharf und scharfkantig sein! Achtung! Sturzgefahr während der Montage! Vor der Montage müssen die Gefahren bewertet und Schutzmaßnahmen getroffen werden. – Die oben genannten Warnhinweise sind nicht erschöpfend und ersetzen nicht die Durchführung einer vollständigen Risikobewertung vor der Montage des Produkts.

FR

Un gabion rempli est très lourd et son renversement peut entraîner des situations dangereuses et des blessures graves. Les gabions doivent être installés uniquement sur une surface suffisamment stable et conformément aux instructions de montage ! Avertissements : veuillez porter des lunettes de sécurité, des gants, des chaussures de sécurité et un casque (protection de la tête) lors de l'installation du produit. N'installez pas le produit dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que des vents violents ou des températures basses. Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques s'approcher de la zone de montage.

Remarque particulière : assurez-vous que votre gabion est solidement fixé. En fonction de l'utilisation prévue du gabion, vous devez le fixer au sol en scellant sa base dans du béton ou en utilisant des poteaux ou des crochets, conformément aux instructions de notre manuel. Lisez attentivement les instructions et conservez le manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Important : un gabion rempli est très lourd et son renversement peut entraîner des situations dangereuses et des blessures graves. L'installation ne peut être effectuée que par des professionnels. Vous aurez également besoin de matériel d'assemblage et d'installation, tel que des poteaux, des brides à vis, des crochets et du béton pour la fixation des gabions, qui ne sont pas fournis à la livraison. Les connaissances suivantes sont au minimum requises pour la construction de gabions : manipulation en toute sécurité des outils, des machines, des échelles et des échafaudages ; connaissance des règles de sécurité au travail et de sécurité d'exploitation, ainsi que la mise en place de mesures de précaution contre les accidents et les risques ; expérience dans le transport et la manutention d'éléments lourds et encombrants ; connaissance des réglementations locales en matière de construction. - En cas de doute ou si vous ne disposez pas des qualifications susmentionnées, consultez un spécialiste, un ingénieur agréé ou contactez une entreprise d'installation compétente. Avertissement : les gabions doivent être installés uniquement sur une surface suffisamment stable et conformément aux instructions d'installation ! Portez des chaussures de sécurité et des gants de protection lors de la mise en place ! Attention ! Les fils métalliques peuvent être pointus et tranchants ! Attention ! Risque de chute lors de l'installation ! Les risques doivent être évalués et des mesures de protection doivent être prises avant l'installation. - Les avertissements ci-dessus ne sont pas exhaustifs et ne doivent pas se substituer à une évaluation complète des risques avant l'installation du produit.

NL

Een gevulde schankorf is erg zwaar en als deze omvalt, kan dit leiden tot gevaarlijke situaties en ernstig letsel. Schankorkorf mogen uitsluitend op een voldoende stabiele ondergrond en volgens de montage-instructies worden geplaatst! Waarschuwingen: Draag een veiligheidsbril, handschoenen, veiligheidschoenen en een helm (hoofdbescherming) wanneer u het product monteert. Monteer het product niet bij extreme weeromstandigheden, zoals harde wind of lage temperaturen. Houde kinderen en huisdieren uit de buurt van de montageplaats.

Speciale opmerking: Zorg ervoor dat uw schankorf stevig is geplaatst. Afhankelijk van het gebruik van de schankorf moet u deze aan de grond bevestigen door de bodem in beton te gieten of door palen of haken te gebruiken volgens de instructies in onze handleiding. Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Belangrijk: Een gevulde schankorf is zeer zwaar en als deze omvalt, kan dit leiden tot gevaarlijke situaties en ernstig letsel. De installatie mag uitsluitend door vakmensen worden uitgevoerd. U hebt ook montage- en installatiehulpmiddelen nodig, zoals palen, schroefschijven, haken en beton voor het bevestigen van de schankorkorf; deze zijn niet bij de levering inbegrepen. Voor de bouw van schankorkorven is ten minste de volgende kennis vereist: veilig omgaan met gereedschap, machines, ladders en steigers; kennis van arbeidsveiligheid en bedrijfsveiligheid, evenals het nemen van voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen en gevaren; ervaring met het vervoeren en hanteren van zware, omvangrijke onderdelen; kennis van de lokale bouwvoorschriften. - Raadpleeg bij twijfel of indien u niet over bovenstaande kwalificaties beschikt een specialist, een gecertificeerde ingenieur of neem contact op met een bevoegd installatiebedrijf. Waarschuwing: Gabions mogen uitsluitend op een voldoende stabiele ondergrond en volgens de installatie-instructies worden geplaatst! Draag veiligheidschoenen en beschermende handschoenen tijdens het plaatsen! Let op! Metalen draden kunnen puntig en scherp zijn! Let op! Gevaar voor vallen tijdens de installatie! De risico's moeten worden beoordeeld en er moeten beschermende maatregelen worden genomen vóór de installatie. - De bovenstaande waarschuwingen zijn niet uitputtend en mogen niet worden beschouwd als vervanging voor het uitvoeren van een volledige risicobeoordeling vóór de installatie van het product.

ES

Un gavión lleno pesa mucho y, si se vuelca, puede provocar situaciones peligrosas y lesiones graves. Los gaviones deben instalarse únicamente sobre una superficie suficientemente estable y de acuerdo con las instrucciones de montaje! Advertencias: Utiliza gafas de seguridad, guantes, calzado de seguridad y casco (protección para la cabeza) cuando instales el producto. No instales el producto en condiciones meteorológicas extremas, como vientos fuertes o bajas temperaturas. No permitas que haya niños ni mascotas en la zona de montaje.

Nota especial: Asegúrese de que el gavión quede bien fijado. Dependiendo del uso que se le vaya a dar al gavión, deberá fijarlo al suelo empotrando la base en hormigón o utilizando postes o ganchos, tal y como se indica en nuestro manual. Lea atentamente las instrucciones y conserve el manual para futuras consultas. Importante: Un gavión lleno es muy pesado y, si se vuelca, puede provocar situaciones peligrosas y lesiones graves. La instalación solo puede ser realizada por profesionales. También necesitará materiales auxiliares para el montaje y la instalación, como postes, bridas roscadas, ganchos y hormigón para fijar los gaviones, que no se incluyen en el suministro. Para la construcción de gaviones se requieren, como mínimo, los siguientes conocimientos: manejo seguro de herramientas, máquinas, escaleras y andamios; conocimientos sobre seguridad laboral y seguridad operativa, así como la adopción de medidas de precaución contra posibles accidentes y riesgos; experiencia en el transporte y la manipulación de componentes pesados y voluminosos; y conocimiento de la normativa local de construcción. - En caso de duda o si no dispone de las cualificaciones mencionadas, consulte a un especialista, a un ingeniero certificado o póngase en contacto con una empresa de instalación competente. Advertencia: Los gaviones deben colocarse únicamente sobre una superficie suficientemente estable y de acuerdo con las instrucciones de instalación! ¡Utilice calzado de seguridad y guantes protectores durante la colocación! ¡Atención! ¡Los alambres metálicos pueden ser puntiagudos y tener bordes afilados! ¡Atención! ¡Peligro de caída durante la instalación! Es necesario evaluar los riesgos y adoptar medidas de protección antes de la instalación. - Las advertencias anteriores no son exhaustivas y no deben considerarse un sustituto de la realización de una evaluación completa de riesgos antes de la instalación del producto.

IT

Un gabione riempito è molto pesante e il suo ribaltamento può causare situazioni pericolose e lesioni gravi. I gabioni devono essere installati esclusivamente su una superficie sufficientemente stabile e in conformità con le istruzioni di montaggio! Avvertenze: indossare occhiali di sicurezza, guanti, scarpe antinfortunistiche e casco (protezione per la testa) durante l'installazione del prodotto. Non installare il prodotto in presenza di condizioni meteorologiche estreme, quali vento forte o basse temperature. Tenere lontani bambini e animali domestici dall'area di montaggio.

Nota speciale: assicurarsi che il gabione sia posizionato in modo sicuro. A seconda dell'uso previsto, è necessario fissarlo al suolo annegando la base nel calcestruzzo oppure utilizzando pali o ganci secondo le indicazioni del nostro manuale. Leggere attentamente le istruzioni e conservare il manuale per riferimento futuro. Importante: un gabione riempito è molto pesante e il suo ribaltamento può causare situazioni pericolose e lesioni gravi. L'installazione può essere eseguita solo da professionisti. Saranno inoltre necessari ausili per il montaggio e l'installazione quali pali, flange a vite, ganci e calcestruzzo per il fissaggio dei gabioni, che non sono inclusi nella fornitura. Per la costruzione dei gabioni sono richieste almeno le seguenti competenze: uso sicuro di utensili, macchinari, scale e ponteggi; conoscenza delle norme di sicurezza sul lavoro e di sicurezza operativa, nonché adozione di misure precauzionali contro eventuali incidenti e pericoli; esperienza nel trasporto e nella movimentazione di componenti pesanti e ingombranti;

conoscenza delle normative edilizie locali. - In caso di dubbi o se non si possiedono le qualifiche sopra indicate, consultare uno specialista, un ingegnere certificato o rivolgersi a un'impresa di installazione competente. Avvertenza: i gabioni devono essere posizionati esclusivamente su una superficie sufficientemente stabile e in conformità con le istruzioni di installazione! Indossare scarpe antinfortunistiche e guanti protettivi durante il posizionamento! Attenzione! I fili metallici possono essere appuntiti e taglienti! Pericolo di caduta durante l'installazione! È necessario valutare i rischi e adottare misure di protezione prima dell'installazione. - Le avvertenze di cui sopra non sono esaustive e non devono essere considerate sostitutive di una valutazione completa dei rischi prima dell'installazione del prodotto.

PL

Wypełniony gabion jest bardzo ciężki, a jego przewrócenie się może spowodować niebezpieczne sytuacje i poważne obrażenia. Gabiony należy ustawiać wyłącznie na wystarczająco stabilnej powierzchni i zgodnie z instrukcją montażu! Ostrzeżenia: Podczas montażu produktu należy nosić okulary ochronne, rękawice, obuwie ochronne oraz kask (ochrona głowy). Nie należy montować produktu w ekstremalnych warunkach pogodowych, takich jak silny wiatr lub niskie temperatury. Nie należy dopuszczać dzieci i zwierząt domowych do obszaru montażu.

Uwaga specjalna: Należy upewnić się, że gabion jest bezpiecznie zamocowany. W zależności od przeznaczenia gabionu należy go przymocować do podłoża poprzez zalanie dna betonem lub użycie słupków lub haków zgodnie z instrukcją obsługi. Należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Ważne: Wypełniony gabion jest bardzo ciężki, a jego przewrócenie się może spowodować niebezpieczne sytuacje i poważne obrażenia. Montaż może być wykonywany wyłącznie przez profesjonalistów. Potrzebne będą również pomoce montażowe i instalacyjne, takie jak słupki, kołnierze śrubowe, haki oraz beton do mocowania gabionów, które nie są zawarte w dostawie. Do budowy gabionów wymagana jest co najmniej następująca wiedza: bezpieczna obsługa narzędzi, maszyn, drabin i rusztowań; znajomość zasad bezpieczeństwa pracy i bezpieczeństwa eksploatacyjnego, a także stosowanie środków ostrożności zapobiegających wypadkom i zagrożeniom; doświadczenie w transporcie i obsłudze ciężkich, nieporęcznych elementów; znajomość lokalnych przepisów budowlanych. - W razie jakichkolwiek wątpliwości lub braku powyższych kwalifikacji należy skonsultować się ze specjalistą, certyfikowanym inżynierem lub skontaktować się z kompetentną firmą montażową. Ostrzeżenia: Gabiony należy ustawiać wyłącznie na wystarczająco stabilnej powierzchni i zgodnie z instrukcją montażu! Podczas montażu należy nosić obuwie ochronne i rękawice ochronne! Uwaga! Metalowe druty mogą być ostro zakończone i mieć ostre krawędzie! Uwaga! Niebezpieczeństwo upadku podczas montażu! Przed montażem należy ocenić zagrożenia i podjąć środki ochronne. - Powyższe ostrzeżenia nie są wyczerpujące i nie powinny zastępować przeprowadzenia pełnej oceny ryzyka przed montażem produktu.

CZ

Naplňný gabion je velmi těžký a jeho převrácení může vést k nebezpečným situacím a vážným zraněním. Gabiony smí být instalovány pouze na dostatečně stabilním podkladu a v souladu s montážním návodem! Upozornění: Při montáži produktu nosíte ochranné brýle, rukavice, bezpečnostní opasku a přilbu (ochranu hlavy). Produkt nemontujte za extrémních povětrnostních podmínek, jako je silný vítr nebo nízké teploty. Do prostoru montáže nepouštějte děti ani domácí zvířata.

Zvláštní upozornění: Ujistěte se, že je váš gabion bezpečně upevněn. V závislosti od účelu použití gabionu je nutné jej připevnit k podkladu tak, že jeho dno zalijete do betonu nebo použijete sloupky či háky podle pokynů v návodu. Návod si pečlivě přečtěte a uchovávejte jej pro budoucí použití. Důležité: Naplněný gabion je velmi těžký a jeho převrácení může vést k nebezpečným situacím a vážným zraněním. Montáž smí provádět pouze odborníci. Budete také potřebovat montážní a instalační pomůcky, jako jsou sloupky, šroubové příbory, háky a beton pro upevnění gabionů, které nejsou součástí dodávky. Pro stavbu gabionů jsou vyžadovány alespoň následující znalosti: Bezpečná manipulace s nářadí, stroji, žebříky a lešeními. Znalost bezpečnosti práce a provozy bezpečnosti, jakož i přijímání preventivních opatření proti nehodám a rizikům. Zkušenosti s přípravou a manipulací s těžkými a objemnými součástmi. Znalost místních stavebních předpisů. - V případě jakýchkoli nejistot nebo pokud nespĺňujete výše uvedené kvalifikační předpoklady, poraďte se s odborníkem, certifikovaným inženýrem nebo se obraťte na kompetentní montážní firmu. Varování: Gabiony smí být instalovány pouze na dostatečně stabilním podkladu a v souladu s montážním návodem! Při montáži nosíte bezpečnostní obuv a ochranné rukavice! Pozor! Kovové dráty mohou být špičaté a mít ostré hrany! Pozor! Nebezpečí pádu během montáže! Před montáží je nutné posoudit rizika a přijmout ochranná opatření. - Výše uvedené varování nejsou vyčerpávající a neměly by být považovány za náhradu za provedení úplného posouzení rizik před montáží výrobku.

DK

En fyldt gabion er meget tung, og hvis den vælter, kan det medføre farlige situationer og alvorlige personskader. Gabioner må kun opstilles på et tilstrækkeligt stabilt underlag og i overensstemmelse med monteringsvejledningen! Advarsel: Brug altid sikkerhedsbriller, handsker, sikkerhedssko og hjelm (hovedbeskyttelse), når du monterer produktet. Produktet må ikke monteres under ekstreme vejrforhold, såsom stærk vind eller lave temperaturer. Hold børn og kæledyr væk fra monteringsområdet.

Særlig bemærkning: Sørg for, at din gabion er placeret sikkert. Afhængigt af gabionens anvendelse skal du fastgøre den til underlaget ved at støbe bunden i beton eller ved hjælp af stolper eller kroge i henhold til vores vejledning. Læs vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til senere brug. Vigtigt: En fyldt gabion er meget tung, og hvis den vælter, kan det medføre farlige situationer og alvorlige personskader. Montering må kun udføres af fagfolk. Du vil også have brug for monterings- og installationshjælpermidler såsom stolper, skruflansere, kroge og beton til fastgørelse af gabioner, som ikke er inkluderet i leveringen. Følgende viden er som minimum påkrævet til opførelse af gabioner: Sikker håndtering af værktøj, maskiner, stiger og stilladser. Kendskab til arbejdsmjole og driftssikkerhed samt værktøjslære af forebyggende fareretaltninger mod ulykker og fare. Erfaring med transport og håndtering af tung, voluminøse komponenter. Kendskab til lokale bygningsreglementer. - I tilfælde af usikkerhed, eller hvis du ikke besidder ovennævnte kvalifikationer, skal du konsultere en specialist, en autoriseret ingeniør eller kontakte et kompetent monteringsfirma. Advarsel: Gabioner må kun opstilles på et tilstrækkeligt stabilt underlag og i overensstemmelse med monteringsvejledningen! Bær sikkerhedssko og beskyttelseshandsker under opstillingen! OBS! Metalladråene kan være spidse og skarpe! OBS! Fare for fald under monteringen! Risciene skal vurderes, og der skal træffes beskyttelsesforanstaltninger inden installationen. - Ovenstående advarsler er ikke udtømmende og bør ikke betragtes som en erstatning for en fuldstændig risikovurdering inden installationen af produktet.

PT

Um gabião cheio é muito pesado e, caso tombe, poderá causar situações perigosas e ferimentos graves. Os gabões devem ser montados apenas em superfícies suficientemente estáveis e de acordo com as instruções de instalação! Avisos: Utilize óculos de proteção, luvas, calçado de segurança e capacete (proteção para a cabeça) ao instalar o produto. Não instale o produto em condições meteorológicas extremas, tais como ventos fortes ou baixas temperaturas. Não permita a presença de crianças e animais de estimação na área de montagem.

Nota especial: Certifique-se de que o seu gabião está posicionado de forma segura. Dependendo da utilização do gabião, terá de o fixar ao solo, embutindo a base em betão ou utilizando postes ou ganchos, conforme indicado no nosso manual. Leia as instruções cuidadosamente e guarde o manual para referência futura. Importante: Um gabião cheio é muito pesado e, caso tombe, poderá causar situações perigosas e ferimentos graves. A instalação só pode ser realizada por profissionais. É também necessário de acessórios de montagem e instalação, tais como postes, flanges de parafuso, ganchos e betão para a fixação dos gabões, os quais não estão incluídos na entrega. São necessários, no mínimo, os seguintes conhecimentos para a construção de gabões: manuseamento seguro de ferramentas, máquinas, escadas e andaimes; conhecimentos de segurança no trabalho e segurança operacional, bem como a adoção de medidas de precaução contra quaisquer acidentes e riscos; experiência no transporte e manuseamento de componentes pesados e voluminosos; e conhecimento dos regulamentos de construção locais. - Em caso de dúvidas ou se não possuir as qualificações acima referidas, consulte um especialista, um engenheiro certificado ou contacte uma empresa de instalação competente. Aviso: Os gabões devem ser montados apenas sobre uma superfície suficientemente estável e de acordo com as instruções de instalação! Use calçado de segurança e luvas de proteção durante a montagem! Atenção! Os fios metálicos podem ser pontiagudos e ter arestas afiadas! Atenção! Perigo de queda durante a instalação! Os riscos devem ser avaliados e devem ser tomadas medidas de proteção antes da instalação. - Os avisos acima não são exhaustivos e não devem ser considerados como substituto da realização de uma avaliação completa dos riscos antes da instalação do produto.

HU

A megtöltött gabion nagyon nehéz, és ha felborul, veszélyes helyzeteket és súlyos sérüléseket okozhat. A gabionokat kizárólag kellően stabil felületre és a szerelési útmutatónak megfelelően szabad felállítani! Figyelmeztetések: A termék felszerelésekor kézikép, valamint védőeszközöket, kesztyűt, védőcipőt és sisakot (fejvédőt). Ne szerelje fel a terméket szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szél vagy alacsony hőmérséklet esetén. Ne engedje, hogy gyermekek és háziállatok tartózkodjanak a szerelési területen.

Külön megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a gabionia biztonságosan van rögzítve. A gabion felhazsárlásádtól függően azt a talajhoz kell rögzítene úgy, hogy az alját betónba ágyazza, vagy oszlopokat, illetve kampókat használjon a kézikönyvben leírtak szerint. Gondosod olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a kézikönyvet későbbi használatra. Fontos: A megtöltött gabion nagyon nehéz, és ha felborul, veszélyes helyzeteket és súlyos sérüléseket okozhat. A szerelést kizárólag szakemberek végezhetik. Szükséges lesz továbbá szerelési és telepítési segédesszközök is, például oszlopok, csavaros karimák, kampók, valamint a gabionok rögzítéséhez szükséges betona, amelyek nem tartoznak a szállítmányhoz. A gabionok telepítéséhez legalább a következő ismeretekre van szükség: szerzőzámok, gépek, létrák és átványok biztonságos kezelése; a munkavédelmi és üzembiztonsági ismeretek, valamint a balesetek és veszélyek elteni övintézkedések meghozatala; tapasztalat nehé, terjedelmes alkatrészek szállításában és kezelésében; a helyi építési előírások ismerete. - Bármilyen bizonytalanság esetén, vagy ha nem rendelkezik a fenti késépésekkel, forduljon szakemberhez, okleveles mérnökhoz, vagy vegye fel a kapcsolatot egy kompetens szerelővel. Figyelem: A gabionokat kizárólag kellően stabil felületre és a szerelési utasításoknak megfelelően szabad felállítani! A felállítás során vesélyes biztonsági cipőt és védőkesztyűt! Figyelem! A fémhálókot hegyesek és élesek lehetnek! Figyelem! A szerelés során fennáll a leesés veszélye! A veszélyeket fel kell mérni, és a szerelés előtt védőintézkedéseket kell hozni. - A fenti figyelemztetések nem kimerítékek, és nem helyettesíthetik a termék szerelése előtt elvégzendő teljes kockázatértékelést.

NO

En fylt gabion er svært tung, og hvis den velter, kan det føre til farlige situasjoner og alvorlige skader. Gabioner må kun settes opp på et tilstrekkelig stabilt underlag og i henhold til monteringsanvisningene! Advarsel: Bruk vernebriller, hansker, vernesko og hjelm (hovedbeskyttelse) når du monterer produktet. Ikke monter produktet under ekstreme værforhold, som sterk vind eller lave temperaturer. Hold barn og kjæledyr oppholdt seg i monteringsområdet.

Spesiell merknad: Sørg for at gabionen er plassert sikkert. Avhengig av bruksformålet må du feste gabionen til underlaget ved å støpe bunden i betong eller bruke stolper eller krokar i henhold til instruksjonene i bruksanvisningen. Les instruksjonene nøye og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk. Viktig: En fylt gabion er svært tung, og hvis den velter, kan det føre til farlige situasjoner og alvorlige skader. Montering må kun utføres av fagfolk. Du vil også trenge monterings- og installasjonshjelpemidler som stolper, skruflanser, krokar og betong for montering av gabioner, som ikke er inkludert i leveransen. Følgende kunnskap er som et minimum nødvendig for bygging av gabioner: Sikker håndtering av verktøy, maskiner, stiger og stillaser. Kunnskap om arbeidsmiljø og driftssikkerhet, samt iverksettelse av forebyggende tiltak mot ulykker og fare. Erfaring med transport og håndtering av tung, voluminøse komponenter. Kunnskap om lokale

bygeforskrifter. - Ved tvil eller hvis du ikke oppfyller ovennevnte kvalifikasjoner, bør du rådføre deg med en spesialist, en sertifisert ingeniør eller kontakte et kompetent installasjonsfirma. Advarsel: Gabioner må kun settes opp på et tilstrekkelig stabilt underlag og i henhold til installasjonsanvisningene! Bruk vernesko og vernehansker under oppsettet! Oppmerksomhet! Metalldråder kan være spisse og ha skarpe kanter! Oppmerksomhet! Fare for fall under installasjonen! Farene må vurderes, og det må iverksettes beskyttelsestiltak før installasjon. - Ovennevnte advarsler er ikke udtømmende og bør ikke anses som en erstatning for å gjennomføre en fullstendig risikovurdering før installasjon av produktet.

RO

Un gabion umplut este foarte greu, iar răsturnarea acestuia poate duce la situații periculoase și leziuni grave. Gabioanele trebuie amplasate numai pe o suprafață suficient de stabilă și în conformitate cu instrucțiunile de instalare! Avertisment: Vă rugăm să purtați ochelari de protecție, mănuși, încălțăminte de protecție și cască (protecție pentru cap) atunci când instalați produsul. Nu instalați produsul în condiții meteorologice extreme, cum ar fi vânturi puternice sau temperaturi scăzute. Nu permiteți accesul copiilor și animalelor de companie în zona de asamblare.

Notă specială: Asigurați-vă că gabionul este poziționat în siguranță. În funcție de utilizarea gabionului, trebuie să-l fixați de sol prin turnarea fundului în beton sau prin utilizarea stâlpiilor sau a cârligelor, conform instrucțiunilor din manualul nostru. Citii cu atenție instrucțiunile și păstrați manualul pentru consultare ulterioară. Important: Un gabion umplut este foarte greu, iar răsturnarea acestuia poate duce la situații periculoase și leziuni grave. Instalarea poate fi efectuată numai de către profesioniști. Veti avea nevoie, de asemenea, de accesorii de asamblare și instalare, cum ar fi stâlpi, flanse cu șurub, cârlige, beton pentru montarea gabionelor, care nu sunt incluse în livrare. Pentru construirea gabionelor sunt necesare cel puțin următoarele cunoștințe: Manipularea în condiții de siguranță a uneltelor, utajelor, scârlilor și schelelor. Cunoștințe privind siguranța muncii și a operațiunilor operaționale, precum și luarea măsurilor de precauție împotriva accidentelor și pericolelor. Experiență în transportul și manipularea componentelor grele și voluminoase. Cunoașterea normelor locale de construcție. - În cazul unor neclarități sau dacă nu definiți calificările menționate mai sus, consultați un specialist, un inginer autorizat sau contactați o firmă de montare competentă. Avertisment: Gabioanele trebuie montate numai pe o suprafață suficient de stabilă și în conformitate cu instrucțiunile de montare! Purtați încălțăminte de protecție și mănuși de protecție în timpul montării! Atenție! Firele metalice pot fi ascuțite și pot avea margini tăioase! Atenție! Există pericol de cădere în timpul montării! Riscurile trebuie evaluate, iar măsurile de protecție trebuie luate înainte de instalare. - Avertismentele de mai sus nu sunt exhaustive și nu trebuie considerate un substitut pentru efectuarea unei evaluări complete a riscurilor înainte de instalarea produsului.

SE

En fyllt gabion är mycket tung och om den välter kan det leda till farliga situationer och allvarliga skador. Gabioner får endast placeras på en tillräckligt stabil yta och i enlighet med monteringsanvisningarna! Varningar: Använd skyddsglasögon, handskar, skyddsskor och hjälm (huvudskydd) när du monterar produkten. Montera inte produkten under extrema väderförhållanden, såsom stark vind eller låga temperaturer. Låt inte barn och husdjur vistas i monteringsområdet.

Särskild anmärkning: Se till att din gabion är säkert placerad. Beroende på hur gabionen ska användas måste du fästa den i marken genom att gjuta in botteti och betong eller använda stolpar eller krokor enligt anvisningarna i vår manual. Läs instruktionerna noggrant och spara manualen för framtida bruk. Viktigt: En fyllt gabion är mycket tung och om den välter kan det leda till farliga situationer och allvarliga skador. Installationen får endast utföras av fackpersonal. Du kommer även att behöva monterings- och installationshjälpmedel såsom stolpar, skruvflansar, krokor och betong för att fästa gabionerna, vilka inte ingår i leveransen. Följande kunskaper krävs som minimum för uppförande av gabioner: Sikker hantering av verktyg, maskiner, stegar och byggnadsställningar. Kunskap om arbetssäkerhet och driftssäkerhet samt vidtagande av försiktighetsåtgärder mot eventuella olyckor och faror. Erfarenhet av transport och hantering av tunga, skrymmande komponenter. Kunskap om lokala byggregler. - Vid osäkerheter eller om du inte uppfyller ovanstående krav, rådfråga en specialist, certifierad ingeniör eller kontakta ett kompetent installationsföretag. Varning: Gabioner får endast ställas upp på en tillräckligt stabil yta och i enlighet med installationsanvisningarna! Använd skyddskyd och skyddshandskar vid uppställning! Obs! Metalltrådar kan vara spetsiga och vassa! Obs! Risk för fallolyckor under installationen! Riskerna måste bedömas och skyddsåtgärder måste vidtas före installationen. - Ovanstående varningar är inte uttömmande och bör inte ses som en ersättning för en fullständig risikobedömning före installation av produkten.

BG

Напълненият габionen е много тежък и преобръщането му може да доведе до опасни ситуации и сериозни наранявания. Габониите трябва да се монтираат само върху достатъчно стабилна повърхност и в съответствие с инструкциите за монтаж! Предупреждения: Моля, носете предпазни очила, ръкавици, предпазни обувки и каска (защита за главата) при монтажа на продукта. Не монтирайте продукта при екстремни метеорологични условия, като силен вятър или ниски температури. Не допускайте деца и домашни любимци в зоната на монтажа.

Специално бележка: Уверете се, че габionen ъв е стабилно позициониран. В зависимост от предназначението на габiona, трябва да го закрепите към земята, като залепете дъното с бетон или използвате стълбове или куки, съгласно указанията в нашето ръководство. Прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за бъдеща справка. Важно: Напълненият габionen е много тежък и преобръщането му може да доведе до опасни ситуации и сериозни наранявания. Монтажът може да се извършва само от професионалисти. Вие би бьдът необходими също така помощи средства за съпбяване и монтаж, като стълбове, винтови фланци, куки, бетон за закрепване на габониите, които не са включени в доставката. За изграждането на габioni са необходими поне следните познания: Безопасно боравене с инструменти, машини, стълби и скели. Познания по безопасност на труда и експлоатационна безопасност, както и предприемане на предпазни мерки срещу инциденти и опасности. Опит в транспортирането и боравенето с тежки и обемисти компоненти. Познания за местните строителни норми. - В случай на неясноти или ако не притежавате посочените по-горе квалификации, консултирайте се със специалист, сертифициран инженер или се свържете с компетентна фирма за монтаж. Предупреждение: Габониите трябва да се монтираат само в хру достатъчно стабилна повърхност и в съответствие с инструкциите за монтаж! Носете защитни обувки и ръкавици при монтажа! Внимание! Металните телчета могат да бъдат остри и с рещици ръбове! Внимание! Опасност от падане по време на монтажа! Преди монтажа трябва да се очени риско и да се предприемат предпазни мерки. - Горните предупреждения не са изчерпателни и не трябва да се приемат като заместител на извършването на пълна оценка на риска преди монтажа на продукта.

EE

Täidetud gabioon on väga raske ning selle ümberkukkumine võib põhjustada ohtlikke olukordi ja tõsised vigastusi. Gabioone tuleb paigaldada ainult piisavalt stabiilselle pinnale ja vastavalt paigaldusjuhendile! Hoiatused: Palun kandke toote paigaldamisel kaitseprille, kindaid, turvajalaseid ja kiivrit (peakaitset). Ärge paigaldage toodet äärmuslikes ilmastikuolinguustes, nagu tugev tuul või madalad temperatuurid. Ärge lubage lapsi ega lemmikloomi paigalduspiirkonda. Tähtis! Tähtselt: Veenduge, et teie gabioon on kindlalt paigaldatud. Sõltuvalt gabiooni kasutatotstarbest peate selle maapinnaga kinnitama, valades põhja betooni sisse või kasutades poste või konksusid vastavalt meie juhendis toodud juhistele. Lugege juhendit hoolikalt läbi ja salitage see edaspidiseks kasutamiseks. Oluline: Täidetud gabioon on väga raske ja selle ümberkukkumine võib põhjustada ohtlikke olukordi ja tõsised vigastusi. Paigaldust tule teostada ainult spetsialistid. Vajate ka paigaldus- ja monteerimisvahendeid, nagu postid, kruviliitmikud, konksud ja gabioonide kinnitamiseks vajalik betoon, mis ei kuulu teie komplekti. Gabioonide ehitamiseks on vaja vähemalt järgmisi teadmisi: tööriistade, masinate, redelite ja tellingute ohutu käsitlemine; tööohutuse ja käitamisohutuse alused teadmised ning õnetuste ja ohtude vältimiseks vajalik ettevaatusmeetmete võtmine; kogemus raske ja mahuka materjali transportimisil ja käsitlemisel; kohalike ehitusmääruste tundmine. - Kui teil on kahtlusi või puuduvad eespool nimetatud oskused, konsulteerige spetsialisti või sertifitseeritud inseneriga või võtke ühendust pädeva paigaldusfirmaga. Hoiatus: Gabioone tule paigaldada ainult piisavalt stabiilselle pinnale ja vastavalt paigaldusjuhendile! Paigaldamiseks kandke turvajaid ja kaitsekindaid! Tähtselt! Metalltraadid võivad olla teravad ja terava servaga! Tähtselt! Paigaldamise ajal on kukkumisoht! Enne paigaldamist tule hinnata ohte ja võtta kasutusse kaitsemeetmed. - Eespool toodud hoiatused ei ole ammendavad ega asenda toote paigaldamise eelset täielikku riskianalüüsi.

FI

Täytetty gabioni on erittäin raskas, ja sen kaatuminen voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita ja vakavia vammoja. Gabionit on asennettava ainoastaan riittävän vakkaale alustalle ja asennusohjeiden mukaisesti! Varoitukset: Käytä suojalaseja, käsineitä, turvakengät ja kypärää (pääsuojaa) tuotetta asentaessasi. Älä asenna tuotetta äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten kovassa tuuleessa tai alhaisissa lämpötiloissa. Älä päästä lapsia tai lemmikkiä asennusalueelle.

Erihuomautus: Varmista, että gabion on sijoitettu tukevasti. Gabionin käyttötarvotstarbista riippuen se on kiinnitettävä maahan upottamalla pohja betonin tai käyttämällä pylväitä tai koukkuja käyttöohjeidemme mukaisesti. Lue ohjeet huolellisesti ja säilytä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten. Tärkeää: Täytetty gabion on erittäin raskas, ja sen kaatuminen voi aiheuttaa vaarallisia tilanteita ja vakavia vammoja. Asennus saa suorittaa vain ammattilaiset. Tarvitset myös asennus- ja kiinnitystarvikkeita, kuten pylväitä, ruuviliitaitoja, koukkuja ja betonia gabionien kiinnittämiseen, joita ei sisälly toimitukseen. Gabionien rakentamiseen vaaditaan vähintään seuraavat tiedot: Työkalujen, koneiden, tikkaiden ja telieniden taituminen käsittely. Työturvallisuuden ja käyttöturvallisuuden tuntemus sekä onnettomuuksien ja vaarojen ehkäisytuntemus. Kokemus raskaiden ja tilais vievien esien kuljetuksesta ja käsittelystä. Paikallisten rakennusmääräysten tuntemus. - Jos sinulla on epäilyksiesiä tai ett täytät edellä mainittua vaatimuksia, ota yhteyttä asiantuntijaan, serfiftioitun insinööriin tai pätevään asennusyritykseen. Varoitut: Gabionit on asennettava ainoastaan riittävän vakkaale alustalle ja asennusohjeiden mukaisesti! Käytä asennuksen aikana turvakengät ja suojakäsineet! Huomio! Metallilangat voivat olla teräviä ja terävaruennaisia! Huomio! Asennuksen aikana on putomaissavara! Riskit on arvioitava ja suojatuntemus on ototettavaa ennen asennusta. - Yliä edellä varoitukset eivät ole yhtjenäviä, eikä niitä tule pitää korvaavana tekijänä tuotteen asennusta edeltävälle kattavalle riskianalyysille.

GR

Ενα γεμάτο γαβιόν είναι πολύ βαρύ και η αναποστή του μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις και σοβαρούς τραυματισμούς. Τα γαβιόν πρέπει να τοποθετούνται αποκλειστικά σε επαρκώς σταθερή επιφάνεια και σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης! Προειδοποιήσεις: Φοράτε γυαλιά ασφαλείας, γάντια, παπούστσια ασφαλείας και κράνος (προστασία κεφαλής) κατά την εγκατάσταση του προϊόντος. Μην εγκαθιστάτε το προϊόν υπό ακραίες καιρικές συνθή